

# 齒協 30年史

第1次 資料 蒐集草稿

## 資料 篇 (2)

齒協歷史編纂委員會 提供

### 第1回 學會와 總會

◇……朝鮮齒科醫學會 第1回學術講演會 및 總會는 5月 18日 (1947) 서울齒大……◇  
 ◇……講堂에서 盛大히 開催하였는데 이날을 빛낸 特別講演과 會員講演의……◇  
 ◇演題는 다음과 같다. ……………◇

#### ▲ 上午之部(上午 8時) ○記號는 演者

1. 變形埋伏齒의 一例 方慶孫(서울醫大 第1病院 齒科)
2. 頸部交感神經切斷家兔의 齒牙及其周圍組織에 미치는 影響 文東先(서울醫大 第1病院 齒科)
3. 썰파다이아진 糊劑에 依한 化膿性齒根端炎의 二治驗例 盧光郁(서울齒大 保存部)
4. 顎骨骨折의 敷治驗例 金重基(서울醫大 第1病院 齒科)
5. 丁香油(Eugenol)의 齒科의 効用二三 金萬壽(서울齒大 保存部)
6. 興味있는 顎骨損傷의 補綴 趙泰龍(서울醫大 第1病院 齒科)
7. 美國製驅梅毒劑(Mapharsen)에 依한 口內炎의 二例 金永淳(서울醫大 第2病院 齒科)
8. 上顎에 發生한 巨大纖維腫의 二治驗例 李春根(서울齒大 口腔外科)
9. 外傷으로 脫出한 齒牙再植術의 治驗例 徐永圭(大邱醫大 齒科)
10. 下唇蜂蟻織炎의 形態로 發生한 急性淋巴性白血病의 症例 李春根(서울齒大 口腔外科)

11. 蛙의 三叉神經刺戟이 其血流에 미치는 影響 趙昊衍(서울醫大 第1病院 齒科)
12. 齒槽膿漏의 唇舌的 考察 崔俊卿(大邱)

#### ▲ 總會(上午10時)

- |          |         |
|----------|---------|
| 1. 一同起立  | 1. 國旗敬禮 |
| 1. 愛國歌奉唱 | 1. 開會辭  |
| 1. 來賓祝辭  | 1. 會務報告 |
| 1. 議事    |         |

#### ▲ 特別講演(上午11時)

13. 抗毒性物質特히 <페니실린>과 <스트렙토마이신>에 關하여 許逸博士(國立서울大學校 教授)

#### ▲ 下午之部(下午 1時)

14. 咬頭異常結節의 臨床的 考察 張完植(서울齒大 外科)
15. 瓊瑯腫의 二症例 吳在仁(서울齒大 口腔外科)
16. 自家考察한 陶齒配列球面基準板에 關하여 鄭保羅(서울齒大 補綴部)
17. 일에 되엘뿌리지 調製法에 關하여 ○ 鄭保羅·沈泰錫(서울齒大 補綴部)
18. 에크리릭 樹脂齒齒用材의 臨床應用에 關하여

鄭保羅(서울齒大 補綴部)

- 19. 朝鮮人에서 본 所謂볼크氏 Paramolar及 disto-molar ○宋在適·鄭保羅·許泰雲(서울齒大 補綴部)
- 20. 異種金屬間에 <갈바니> 電流의 實驗的 研究  
金永昌(서울醫大 第1病院 齒科)
- 21. 硬口蓋에 穿孔한 滲胞性 齒牙囊腫의 一例  
盧鼎鎮(서울齒大 口腔外科)

▲ 特別講演(下午 2時)

- 22. 페니시린의 齒科應用에 關하여  
알·에취·슈멜中領(駐韓美軍齒科 醫務行政官)
- 23. 신세덕·레진과 顔面整形(특히 眼球)應用에 關하여  
지·엔·술의中領(駐韓美軍 第12病院長)
- 24. 口腔外科問題에 關하여  
에취·엘테일러 中領(駐韓美軍 34病院 齒科外科部長)
- 25. 齒科機材에 對하여 엠·에이·페튼博士  
(保健厚生部齒務局顧問)

- 26. 在京朝鮮學童과 中國學童과의 齒牙及口腔保健狀態의 民族衛生學的 考察  
朴扶榮(서울醫大 衛生)
- 27. 顎骨骨折副木의 簡單한 固定法  
李春根(서울齒大 口腔外科)
- 28. Angle氏 分類不正咬合 class III에(上顎前齒突出) 屬하는 case 一驗例  
李有慶(서울齒大 保存部)
- 29. 第三小臼齒 一例에 對하여  
朴道信(서울齒大 保存部)
- 30. 齒槽膿漏症의 成因과 其對策  
裨珍極(서울女醫大齒科)
- 31. 全部義齒床의 接着力에 對한 一考察  
鄭用國(서울醫大 第2病院 齒科)
- 32. Sulfadiazine에 齒科臨床의 價値에 對하여  
金允淑(서울醫大 第2病院 齒科)
- 33. 一九四六年度夏期에 無醫村에 있어서의 疾病蔓延狀態  
李春根(서울齒大 口腔外科)
- 34. 엘지네일 印像材코로이드 印像法에 對하여  
李永玉(서울齒大 補綴部)
- 35. 朝鮮人 齒牙及口腔保健狀態의 衛生學的 考察(第1報)  
金文祚(서울齒大 衛生)
- 36. Anterior teeth form에 統計學的 研究와 上顎前齒 M.O.D. Inlay restoration에 關하여 (第1回報告)  
李有慶(서울齒大 保存部)
- 37. 下顎機能印像法(幻燈說明)  
○金貞奎·宣德英(서울齒大 補綴部)

- 38. 小臼齒異常結節의 惡化豫防目的으로 나의 簡單한 金冠調製法  
○金朝桓·李有慶(서울齒大 保存部)
- 39. 學校兒童의 齲齒豫防處置의 價値  
金庚煥·金永昌(서울醫大 第2病院 齒科)

- 40. 金屬劑의 中毒症狀이 口腔內諸器官에 出現함에 對한 實驗的 考察  
朴明鎮(서울齒大)
- 41. 戰時下 서울市內 第一高等女學校 在學 4年間에 있어서의 口腔保健狀態의 經過的 觀察  
金文祚(서울齒大衛生學)
- 42. 開城人蔘으로 飼育한 小鼠의 <니코틴> 中毒에 對한 抵抗力  
朴明鎮(서울齒大)
- 43. 水癌의 臨床的 觀察  
徐永圭(大邱醫大 齒科)
- 44. 濟州島住民의 口腔診查成績에 關하여 ○金浚坤(木浦) 朴扶榮(서울醫大衛生) 金文祚(서울齒大衛生)

釜山과 大邱齒科界의 動向을 살펴보기 爲해 (1946) 2月 27日 아침 釜山行 46列車를 탔었다. 同訪問記의 前文을 省略하고 그 밖에도 編輯上 형편에 따라서 部分的으로 削除해서 揭載한다.

釜 山

約 3時間 延着하여 밤 12時 5分頃 釜山에 내려다. 驛前에 나서니 밤장사 아주머니들이 <이리오이소 따신밥 잡수이소>하는 소리가 四方에서 甯靜히 부산하게 들린다. 그리고 살장사가 나을때마다 <쌀파소>하고 덤벼드는 사람이 ㅏ쁜 ㅏ뻘같다. 쌀시세를 알아보니 大斗고 봉으로 1斗 5百 40圓, 잘 받으면 5百 70圓이라 한다. 서울서는 大斗씩씩아서 1斗 3百圓하는 것을 보고왔는데 釜山時價는 왜 이렇게 高騰할가.

釜山의 첫밤을 다다미 房에서 지내고 28日 正午까지 市內求景을 한뒤 下午 4時頃 慶尙南道齒科醫師會 金昌圭 會長을 訪問하였다. 來意를 말한 즉 感愾히 맞아주는 金會長의 態度에서 社交에 能熟함을 엿볼 수 있었다.

金昌圭, 金基煥, 申鍾胤등 3人의 招待로 興安閣에서 晚餐會가 있었는데 그 席上에서 다음과 같은 問答이 있었다.

記者= 貴道齒科醫師會는 언제 結成되었는가.

金昌圭= 昨年(1945) 9月 23日 創立總會를 開催하여 歷史의 新發足を 했다.

記者= 總會員數 및 各支部別會員數는 ....

申鍾胤= 釜山 18名, 東萊支部 6名, 晋州支部 4名, 統營支部 4名, 泗川支部 4名, 居昌支部 8名, 馬山支部 5名, 金海支部 5名으로 總會員數는 54名이다.

記者= 釜山支部가 結成되지 않은듯한데

金昌圭= 不遠間 結成될 것이다. 지금 그 準備中이다.

記者=貴道齒科醫師會任員名單은

金基煥=會長에 金昌圭, 副會長에 金淳培 委員에 林興俊, 李元述, 申鍾胤, 朴楨夏등과 本人까지 5名이다.

記者=8·15前後의 釜山人口와 齒科醫數는……

金昌圭=8·15前 釜山人口는 40萬이고 齒科醫數는 68名인데 其中 朝鮮人이 12名, 日人이 56이었다. 8·15後 日人이 撤去한 대신 戰災同胞가 歸還하였으니 人口는 如前히 40萬가량 될 것이다.

記者=그러면 齒科醫가 너무나 不足하지 않은가.

金昌圭=多少不足함을 느끼나 日政時代처럼 많지 않아도 醫療上그다지 支障이 없을 것으로 생각한다. 그것은 日人은 體質關係上 齒牙가 弱하였고 口腔衛生에 對한 認識이 깊어서 患者가 많았으나 우리 同胞는 比較的 齒牙가 健全한 까닭이다.

記者=日政時代 日人齒科醫들의 行動에 對하여……

金基煥=日人들이 獨裁의으로 運營하는 齒科醫師會에 協力할 마음이 없어서 脫會하였더니 5,6年前에 重本이라는 日齒人이 찾아와서 入會를 勸함으로 할수없이 再入會는 하였으나 被壓迫民族의 苦痛을 느끼지 않은 날이 없었다.

申鍾胤=日人齒科醫는 政治的背景도 좋고 數도 많아서 必要以上으로 壓迫을 받을 때마다 憤하고 억울하였으나 어떠한 道理가 없었다. 다만 그들의 敗亡이 所願이 되었다.

金昌圭=나는 그 當時 資材部理事로 있었는데 職權을 行使할 수 없었다. 金配給, 統制品配給의 等級은 事業稅, 開業年數, 患者數를 基準으로 決定하기로 하였는데 日人은 實績以上으로, 朝鮮人은 實績以下로 差別이 甚했다. 齒科醫의 實績報告는 形式的受理에 不過하고 配給比率는 道衛生課警部와 道齒科醫師會長, 專務理事 등 日人幹部들이 密議決定하였고 나는 資材部理事란 名目뿐이지 發言權이 있으면서 發言도 못하였으며 發言을 한들 아무 所用이 없었다. 이처럼 獨裁와 差別을 惡毒하게 敢行하던 그들이 敗亡하는 것은 當然한 理致로 생각한다.

記者=日人齒科醫의 器械와 材料接收狀況은 어떠한가.

金昌圭=解放이 되자 慶南齒科醫師會長高橋를 訪問하여 會引繼와 器械接收를 宣言한바 있었으나 惡種인 그들은 非齒科醫에게 高價로 器械를 放賣하여 醫療界攪亂을 圖謀함으로써 끝까지 惡行을 犯하였다. 創立總會를 마친 우리 慶南齒科醫人은 9月 25日 聲明書를 新聞에 發表하고 道保健部에 連絡하여 本會接收委員이 活動하였으나 受苦만하고 效果는 別로 없었다.

申鍾胤=熊野한사람만은 會에와서 接收하라고 했다.

그리고 副會長으로 있던 井上이는 出征한 子息을 기다린다고 2月 24日까지 있었는데 나중에 알고보니 子息을 기다린 것이 아니라 朝鮮에 居留할 생각으로 있다가 그것이 容許되지 않을 것을 깨닫자 器械를 暗賣하고 逃亡하였으니 卑劣하기 짝이 없다.

記者=그러면 殘留日齒人은 없는가.

金基煥=永野라는 것이 남아있는데 永野의 妻가 朝鮮婦人임을 핑계삼아 居留하고 있는듯 하다. 齒科醫師會로서는 干涉치 않고 있다.

金昌圭=또하나 日人名으로 吉田實이라는 자가 있었는데 事實은 臺灣人이고 이름은 臣濟呂烈通이라 하여 入會願을 提出해왔기로 中國領事館을 통한 國際의手續을 要求했다.

記者=釜山市內 여러곳에서 『軍政慶尙南道保健部管理 齒科醫院』의 標札을 보았는데 그것은 資格者가 經營하는 것인가.

金昌圭=아니다. 大概가 非齒科醫다. 寒心한 過渡의 現象이라 할가……앞으로 肅清될 것이라고 믿는다. 道保健部의 積極의 取締을 要望하고 있다.

記者=無醫村對策如何.

金昌圭=最近 無醫村에 配置코져 道保健部에서 限地(入齒師) 齒科醫試驗이 있었다. 齒科醫師會에서 無醫村診療班을 編成할 생각은 가지고 있으나 아직 具體의 成案은 없다.

記者=醫·齒一元化에 對한 所感은……

申鍾胤=斷然코 一元化를 主張한다. 美國은 齒科가 一般醫學보다 優位에 있다. 我國은 그와 反對다. 齒科의 水準向上은 一元化에 있다.

金基煥=朝鮮에 있어서 一元化가 實現되면 齒科醫人이 齒科를 離脫하지 않을가.

金昌圭=一元化의 目的이 達成되더라도 齒科醫人은 齒科를 堅守하므로써 그 職域의 發達과 向上을 圖謀하지 않으면 안된다. 一元化를 實踐에 옮기자면 教育機構부터 改編할 必要를 느낀다. 그리고 開業齒科醫의 再教育도 考慮해야 한다.

記者=齒科材料는 어느 程度로 不足한가.

金昌圭=第一緊急한 것은 <金>이다. 金配給을 特別要請하고 싶다. 材料는 過去에 있어서 日人本位로 配給한 關係上 모든것이 缺乏狀態에 있다. 藥品도 不足하다. 當分間은 支障이 없을 듯하나 앞길이 憂慮된다. 金配給과 藥品購入件을 道保健部에 連絡要請하고 있다. 材料는 美國製品의 輸入을 促進하는 헌便 朝鮮에도 齒科材料工場을 設置하는 것이 急先務다. 斯界人士의 犧牲의 奮起를 바란다.

## 大 邱

3月 2日大邱着, 3日正午에 大邱齒科醫師會 李斗榮委員長을 訪問, 李委員長은 治療에 奔忙하면서 다음과 같이 말했다.

① 慶北齒科醫師會結成에 關하여 = 現下諸情勢로 結成하지 못하고 過渡的代行機關으로 大邱齒科醫師會가 그 機能을 代行하는 中인데 4月에는 創立總會를 開催하여 完全한 새 出發을 하게 될 것이다.

② 大邱齒科醫師會委員長과 會員名 = 委員長 李斗榮, 副委員長 金永祚, 資材部長 崔海雲, 厚生部長 具滋喆, 地方部長 崔俊卿, 社會部長 金鏞泳, 會員은 李斗榮, 金永祚, 崔海雲, 崔翔華, 白龍鳳, 金鏞泳, 金泰誠, 郭學台, 具滋喆, 具滋益, 金鍾來, 崔俊卿, 李源大, 徐永圭, 韓澤教, 姜信文, 朴忠鎬, 金永三, 朴在巖 등 19名인데 앞으로 增加될 것이다.

③ 慶北齒科醫地方分布狀況 = 大邱 19名 △ 金泉 3名 △ 慶州 1名 △ 尙州 3名 △ 醴泉 1名 △ 達城 1名 △ 星州 1名 △ 慶山 1名 △ 永川 1名 △ 漆谷 1名 △ 高靈 1名 △ 軍威 1名 △ 善山 1名 △ 聞慶 2名 △ 安東 2名 △ 奉化 1名 △ 榮州 2名 △ 浦項 1名 등인데 其中 入齒營業者 9名이 包含되어 있으며 義城, 英陽, 青松, 淸道等은 無醫村이다.

④ 大邱人口와 齒科醫數 = 8·15前에는 大邱人口 25萬에 朝鮮人齒科醫 11名, 日人齒科醫 27名, 合해서 38名이였었는데 現在는 戰災民, 民族叛逆者들이 모여들어 30萬人口는 될 것이다. 그런데 日人齒科醫撤去로 朝鮮人齒科醫 19名뿐이라면 醫療陣不足을 痛感하지 않을 수 없으나 그렇다고 해서 地方에 있는 齒科醫가 都市進出을 計劃하여 無醫村을 故意로 만들어 놓고 오는 것은 反對한다. 戰災齒科醫의 開業만은 歡迎하고 期待한다.

⑤ 日人齒科醫의 惡行 = 日인들이 齒科醫師會 任員選出에 差別이 甚하여 5對1 或은 4對1로 獨裁를 爲主하고 보니 朝鮮人任員中 나는 10年동안 任員으로 있으면서 眞心으로 協力할 수 없었다. 爲레로 페락하는 頽廢의 氣分으로 우드커니 傍觀만 하고 있었다. 齒科材料가 配給制로 되자 그들은 級數를 定하여 1級부터 6級까지 만들어가지고 日人齒科醫는 大部分이 1,2,3級이요 朝鮮人齒科醫는 4,5,6級이 많았었다. 日人은 新開業이라도 3級이나 4級을 주고 朝鮮人으로 2,3級을 받은 사람은 5指를 넘지 못하였을 것이다. 나는 3級으로 將次2級이 되겠지하는 希望을 가지고 있었는데 메마침 會長改選說이 있자 資材部理事中川이라는 日人이 出馬運動을 하고 그를 支持하는 某人이 찾아와서 中川이는 朝鮮人에 對

한 同情이 많은 사람이니 會長으로 選出하자고 提議하기에 <그만한 人格이 없다>고 拒否하였더니 그말이 中川에게 들어갔는지 3級에서 5級으로 轉落되고 말았다. 日人의 壓迫과 專制가 슬프고 억울하였으나 그 當時는 어쩔할 길이 없었다.

⑥ 日人齒科醫의 器械, 材料接收狀況 = 日人齒科醫所有器械, 材料賣買는 大邱齒科醫師會의 斡旋을 받을 것이고 個人直接賣買는 絕對嚴禁하며 已往 賣買하였을 때에는 그 買受品種目, 價格등 明細書를 本會에 報告하여 그 指令이 있을 때까지 責任保管하기로 決定하고 日人齒科醫에게 <厚生會齒科醫師部管理>라는 貼紙를 부쳤으나 그 結果는 失敗로 돌아갔다. 本會에서 接收치 못하고 無資格者들이 買受한 것은 遺憾이다. 勿論朝鮮人齒科醫가 個人的行動으로 買受인지 接受인지 한것도 있기는 하다. 厚生會라는 것은 醫師, 齒科醫師, 藥劑師가 組織하여 醫師는 日人醫師의 醫療品을 齒科醫師는 日人齒科醫의 器械材料를 藥劑師는 日人藥房의 藥品을 各其接改코저 組織한 것인데 某件의 非難으로 解散하였다가 強化再組織하게 된 것이다.

⑦ 齒科材料의 前送 = 朝鮮에 齒科材料生産機關이 없으니 外國品에 依存치 않을 수 없다. 더구나 日인들이 無資格者에게 材料를 放買하였으니 寒心할 노릇이다. 美國製品을 輸入하면서 朝鮮에도 急速히 生産工場을 設置하지 않으면 建國保健에 一大支障이 생기겠다.

⑧ 齒·醫一元化에對하여 = 한때 日本에서 부르짖은 齒·醫一元化는 反動的現象으로 생각한다. 우리는 嚴正한 批判下에 齒科水準을 向上시키는 眞正한 齒科醫人이 되어야겠다. 一元化는 贊成이나 그러자면 齒科醫의 再教育도 必要할 것이다.

⑨ 齒科醫師會運營上의 希望 = 우리는 무엇보다도 互讓相助에 精神을 가지고 同一步調로 行動할 것이다. 黨派를 超越한 良心的 協助와 熱意를 가지고 反省도 하면서 前進하는 곳에 우리의 集團體는 健全히 成長할 것이며 齒科醫學의 發達은 胎動할 것이다.

## 淸 州

3月 22日 아침 6時 55分發 釜山行 46列車로 서울을 떠나 同 11時 30分 鳥致院着, 12時 30分 鳥致院發 忠州行私鐵에 乘換하여 下午 1時 30分 淸州에 到着했다.

開業齒科醫李世根, 朴昌熙와 金正泰(忠北道立醫院齒科) 등 3名이 淸州 5萬市民의 口腔衛生을 擔當하고 있었다. 다음은 忠淸北道齒科醫師會 李世根會長의 談話.

8·15 解放直後 非齒科醫와 齒科技工士들은 日人齒科醫所有 器械材料를 買受하려고 淸州에 集中的으로 每

다가진 妙計를 劃策하면서 日人齒科에 出入이 頻繁했었다. 이 寒心한 現象을 挫折시킴이 急先務로 생각하여 10月 23日(1945) 忠淸北道齒科醫師會를 結成하였다. 此事業으로 日人齒科器械材料를 可及의速히 齒科醫師會에서 買受하여 道外流出을 防止하는 同時에 未備齒科醫 및 戰災齒科醫에게 充當할 計劃下에 淸州市內는 勿論 道內各地를 歷訪 買受에 盡力한 結果 約 8割을 引受했었다. 引受한 器械材料는 既定方針대로 11月 20日頃 道內會員에게 均等分配하고 앞으로 不足이 豫想되는 材料는 共同購入을 하여 會員의 不安을 一掃할 準備를 하고 있다.

日人齒科醫退去로 因한 無醫地區 2,3個所에는 爲先入齒師를 移動配置하였고 淸州에도 新開業할 분이 두사람이 있다. 그러나 坊坊曲曲에 非齒科醫가 跋扈하고 있는 形勢이니 頭痛커리다. 當局과 協力하여 非齒科醫根絶에 努力하고는 있으나 아직 그 效果가 없다.

忠北齒科醫師會任員 △會長 李世根 △副會長 朴昌熙 △理事金正泰 △理事閔庭植(忠州)

— 崔 曉 峰 —

### 齒醫務局뉴우스

#### 朝鮮齒科醫師規定(1946年)

朝鮮齒科醫師規定을 左와 如히 決定함.

A) 朝鮮內에서 齒科醫師資格을 有한 者는 左와 如함

① 1945年 8月 15日 以前에 總督府及日本政府로부터 齒科醫師免許를 獲得한 者 又は 朝鮮人으로서 日本內齒科醫學專門學校以上の 齒科醫學校在籍者로 1945年 8月 15日以前에 卒業한 者를 包含함.

② 1945年 8月 15日 以後에 京城齒科醫學專門學校를 卒業한 者

③ 軍政廳保健厚生部에서 實施하는 齒科醫師試驗에

合格한 者

④ 外國에서 規定한 齒科醫學校를 卒業한 者 或은 齒科醫師資格을 有한 者로 免許를 取得코져 하는 者는 保健厚生部에서 實施하는 特別考査에 合格함을 要함.

但 我國齒科醫師에 對하여 無試驗免許를 與하는 國家에 國籍을 有한 齒科醫師에 對하여는 考査를 免除함.

B) 前項 (3) 所定의 齒科醫師試驗施行規定을 如左함

① 受驗資格 中等學校卒業者 又は 中等學校卒業 檢定試驗에 合格한 者로 5個年以上 齒科醫療에 從事한 者

② 試驗科目

第1部試驗 1. 解剖學(組織學을 包含함) 2. 生理學 3. 藥理學 4. 病理學 5. 細菌學 6. 衛生學 7. 生化學

第2部試驗 1. 口腔外科學 2. 保存學(充填學을 包含함) 3. 補綴學

第3部試驗 1. 口腔外科學 2. 保存學(充填學을 包含함) 3. 補綴學

第2部試驗은 第1部試驗에 第3部試驗은 第2部試驗에 合格한 者가 아니면 此를 受驗치 못함.

但 各部試驗合格有効期間은 3年으로 함. 即 第1部試驗을 3年間, 第2部試驗을 3年間, 第3部試驗을 3年間 各部를 9個年間에 合格하지 못하면 第1部, 第2部 各試驗에 合格한 者도 無効가 됨.

C) 從來舊朝鮮總督府에서 施行한 齒科醫師試驗에 1科目以上合格한 者로서 繼續受驗코져 하는 者는 特別히 受驗資格을 認定하여 繼續受驗케 함.

本試驗은 每年 4月及 10月中에 施行함.

志願書接受期日 自 3月 15日 至 4月 15日

試驗日字 △ 第1部 4月 22日, 23日, 24日, 25日  
△ 第2部 5月 1日, 2日 △ 第3部 5月 8日, 9日 10日

## 移 轉 盛 業 中

大端히 感謝합니다.

中央齒材商社

林 仁 奉

서울特別市 中區 南大門路 5街 6-8

華 南 빌 딩 308 號室

電 話 23-2292